

## فتوى اللجنة الدائمة للإفتاء في المملكة العربية السعودية حول وحدة الأديان أو ما يسمى بالبيت الإبراهيمي

### Fatwa of the Permanent Committee for Ifta in the Kingdom of Saudi Arabia concerning the Unity of Religions, or what is known as the Abrahamic Family House

الحمد لله وحده والصلاة والسلام على من لا نبي بعده، وعلى آله وصحبه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد:

Praise be to Allah and may His peace and blessings be upon the last of the prophets and upon his family and companions and whoever follows them in righteousness till the Day of Judgement.

فإن اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء استعرضت ما ورد إليها من تساؤلات، وما ينشر في وسائل الإعلام من آراء ومقالات بشأن الدعوة إلى (وحدة الأديان): دين الإسلام، ودين اليهودية، ودين النصارى، وما تفرع عن ذلك من دعوة إلى بناء مسجد وكنيسة ومعبد في محيط واحد، في رحاب الجامعات والمطارات والساحات العامة، ودعوة إلى طباعة القرآن الكريم والتوراة والإنجيل في غلاف واحد، إلى غير ذلك من آثار هذه الدعوة، وما يعقد لها من مؤتمرات وندوات وجمعيات في الشرق والغرب وبعد التأمل والدراسة فإن اللجنة تقرر ما يلي:

The Permanent Committee for Scholarly Research and Ifta has reviewed the queries it has received and the various opinions and statements expressed in the media regarding the call for the unity of religions – Islam, Judaism, and Christianity – as well as the related call for the construction of spaces containing a mosque, a church, and a synagogue within a single complex on university campuses, in airports, and in public spaces; the call to publish the Holy Qur’an, the Torah, and the Gospel under a single cover; and similar matters – in addition to the conferences, symposia, and gatherings that have been held [in this connection] in both East and West. After due consideration and deliberation, the Committee affirms the following:

١. أولاً: إن من أصول الاعتقاد في الإسلام، المعلومة من الدين بالضرورة، والتي أجمع عليها المسلمون، أنه لا يوجد على وجه الأرض دين حق سوى دين الإسلام، وأنه خاتمة الأديان، وناسخ لجميع ما قبله من الأديان والملل والشرائع، فلم يبق على وجه الأرض دين يتعبد الله به سوى الإسلام، قال الله تعالى: ﴿إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ﴾.

1. One of the creedal foundations of Islam – known by necessity to form an inseparable part of the religion and agreed upon by the consensus of Muslims – is that there exists no true religion on the face of the earth save Islam, that Islam is the final religion, and that it has abrogated all previous religions, creeds, and practices such that there remains no religion on earth through which Allah is [validly] worshipped other than Islam. As Allah says [in the Qur’an]: “Verily, the [true] religion with Allah is Islam.”

٢. ثانياً: ومن أصول الاعتقاد في الإسلام أن كُتب الله تعالى (القرآن الكريم) هو آخر كتب الله نزولاً وعهداً برب العالمين، وأنه ناسخ لكل كتاب أنزل من قبل، من التوراة والزبور والإنجيل وغيرها، ومهيمن عليها.

2. Another of the creedal foundations of Islam is [the affirmation] that the Qur’an is the final book revealed by Allah and that it abrogates all previous scriptures, including the Torah, the Psalms, the Gospel, and others and stands in authority over them (*muhaymin ‘alayha*).

٣. ثالثا: يجب الإيمان بأن التوراة والإنجيل قد نسخا بالقرآن الكريم، وأنه قد لحقهما التحريف والتبديل بالزيادة والنقصان، كما جاء بيان ذلك في آيات من كتاب الله الكريم.
3. It is obligatory to believe that the Torah and the Gospel have been abrogated by the Qur'an and that they have been subjected to corruption and alteration through addition to and subtraction from [the original texts], as affirmed in numerous Qur'anic verses.
٤. رابعا: ومن أصول الاعتقاد في الإسلام أن نبينا ورسولنا محمدا ﷺ هو خاتم الأنبياء والمرسلين.
4. A further creedal foundation of Islam is [to affirm] that our Messenger Muhammad (may the peace and blessings of Allah be upon him) is the final prophet and messenger.
٥. خامسا: ومن أصول الإسلام أنه يجب اعتقاد كفر كل من لم يدخل في الإسلام من اليهود والنصارى وغيرهم وتسميته كافرا ممن قامت عليه الحججة، وأنه عدو لله ورسوله والمؤمنين، وأنه من أهل النار.
5. Yet another [creedal] foundation of Islam is the obligation to affirm the disbelief (*kufir*) of, and to apply the word "disbeliever" (*kafir*) to, anyone – Jewish, Christian, or other – who has not entered the fold of Islam after being informed of its evidentiary bases; to affirm that he is an enemy unto Allah, His Messenger, and the believers; and to affirm that he is destined for the Fire [if he dies rejecting Islam].
٦. سادسا: وأمام هذه الأصول الاعتقادية والحقائق الشرعية، فإن الدعوة إلى (وحدة الأديان) والتقارب بينها وصرها في قالب واحد دعوة خبيثة ماكرة، والغرض منها خلط الحق بالباطل، وهدم الإسلام وتقويض دعائمه، وجر أهله إلى ردة شاملة.
6. In light of these creedal principles and the provisions of Islamic law, calling for the unity of religions, for rapprochement among them, and for welding them together within a single mould is a pernicious and deceitful summons, the purpose of which is to confound truth with falsehood, to destroy Islam and demolish its foundations, and to drag its adherents towards apostatising from it altogether.
٧. سابعا: وإن من آثار هذه الدعوة الآتمة إلغاء الفوارق بين الإسلام والكفر، والحق والباطل، والمعروف والمنكر، وكسر حاجز النفرة بين المسلمين والكافرين، فلا ولاء ولا براء، ولا جهاد ولا قتال لإعلاء كلمة الله في أرض الله.
7. Among the effects of this impious call is to annul the points of distinction between Islam and disbelief, truth and falsehood, and good and evil and to break the barrier of aversion between Muslims and disbelievers, resulting in a state where there is no affiliation and disaffiliation [i.e., affiliation with Muslims and disaffiliation from disbelievers], nor any struggle or fighting to make the Word of Allah paramount.
٨. ثامنا: إن الدعوة إلى (وحدة الأديان) إن صدرت من مسلم فهي تعتبر (ردة صريحة عن دين الإسلام) لأنها تصطدم مع أصول الاعتقاد، فترضى بالكفر بالله، وتبطل صدق القرآن ونسخه لجميع ما قبله من الشرائع والأديان، وبناء على ذلك فهي فكرة مفوضة شرعا، محرمة قطعاً بجميع أدلة التشريع في الإسلام من قرآن وسنة وإجماع.
8. Advocating for the unity of religions on the part of a Muslim amounts to explicit apostasy from Islam since it clashes with the creedal foundations of the faith, [entailing] approval of disbelief in Allah and a rejection of the truth of the Qur'an and its abrogation of all previous religious creeds and practices. The very notion

[of the unity of religions] is thus rejected from a normative perspective and categorically prohibited in light of all relevant indicators [i.e., of what is theologically and legally binding] in the Qur'an, the prophetic Sunna, and the authoritative consensus of the community.

٩٠. تاسعا: وبناء على ما تقدم:

9. In light of the foregoing, [the Committee declares the following]:

- أ. فإنه لا يجوز لمسلم يؤمن بالله ربا وبالإسلام ديناً، وبمحمد ﷺ نبياً ورسولاً الدعوة إلى هذه الفكرة الآتية، والتشجيع عليها، وتسليقها بين المسلمين، فضلا عن الاستجابة لها، والدخول في مؤتمراتها وندواتها، والانتماء إلى محافلها.
- a. It is impermissible for a Muslim who believes in Allah as his Lord, Islam as his religion, and Muhammad (may the peace and blessings of Allah be upon him) as a prophet and messenger to advocate for this corrupt idea, to encourage it, to propagate it amongst Muslims, to accept the call for its promulgation, or to participate in the conferences, symposia, and gatherings [held to promote it].
- ب. لا يجوز لمسلم طباعة التوراة والإنجيل منفردين، فكيف مع القرآن الكريم في غلاف واحد؟ فمن فعله أو دعا إليه فهو في ضلال بعيد؛ لما في ذلك من الجمع بين الحق (القرآن الكريم) والمحرف أو الحق المنسوخ (التوراة والإنجيل).
- b. It is impermissible for a Muslim to print the Torah and Gospel on their own; what, then, of printing them together with the Holy Qur'an under a single cover? Whoever carries this out or advocates for it is deeply misguided, as it entails confounding truth (namely, the Qur'an) with what has been either corrupted or abrogated (namely, the Torah and the Gospel).
- ج. كما لا يجوز لمسلم الاستجابة لدعوة (بناء مسجد وكنيسة ومعبد) في مجمع واحد لما في ذلك من الاعتراف بدين يعبد الله به غير دين الإسلام، وإنكار ظهوره على الدين كله، ودعوة مادية إلى أن الأديان ثلاثة، لأهل الأرض التدين بأي منها، وأنها على قدم التساوي، وأن الإسلام غير ناسخ لما قبله من الأديان، (ولا شك أن إقرار ذلك واعتقاده أو الرضا به كفر وضلال، لأنه مخالف صريحة للقرآن الكريم والسنة المطهرة وإجماع المسلمين).
- c. It is likewise impermissible for a Muslim to support the call to build [spaces containing] a mosque, a church, and a synagogue within a single complex, as this entails acknowledgement that Allah may be [validly] worshipped through a religion other than Islam, denial of Islam's preeminence over other religions, and promotion of the view that there are three religions that stand on an equal footing, any of which it is acceptable for people to adopt, and that Islam does not abrogate the religions prior to it. (Affirming, believing in, or approving such views indubitably constitutes disbelief and misguidance, for doing so explicitly contradicts the Qur'an, the Sunna, and the consensus of the Muslim community.)

اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء

Permanent Committee for Scholarly Research and Ifta